

ABU DABI – Sesión de cierre del ALAC y los líderes regionales – Parte 1

Miércoles, 1 de noviembre de 2017 – 15:15 a 16:45 GST

ICANN60 | Abu Dabi, Emiratos Árabes Unidos

ALAN GREENBERG:

Ya hemos pasado siete minutos del horario de inicio. Por favor, tomen asiento. Las conversaciones que queden fuera. Es muy bueno ver lo rápido que se mueve la gente cuando hablo. ¿Hemos dado inicio a la grabación? Vamos a dar inicio a la reunión. Esta es la sesión de cierre de los líderes regionales. La primera parte de nuestra agenda son las acciones de ALAC y tenemos tres acciones. ¿Podemos cerrar la puerta, por favor? Gracias.

Tenemos tres puntos para discutir hoy. El primero es el de la metodología o la selección para el ALAC. El segundo es la ratificación o decisión de los equipos para ATLAS III y el tercero es la aceptación de la declaración de ALAC-GAC. Enviamos un email. Hay copias impresas. Lo vamos a hacer de modo que permitamos que la gente lo pueda ver. Si alguien quiere una copia impresa, por favor, pídale.

Muy bien. El primer punto es la selección de los miembros de ALAC. Voy a contar un poco la historia de esto primero. Cuando pusimos un pedido de presupuesto especial, pedimos fondos para gente adicional para el IGF que no esté directamente

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

asociado con un proyecto ni con un taller. Recibimos la aprobación para fondos para dos personas. Uno seleccionado por difusión externa y participación. Eso ya sucedió. Otro seleccionado por ALAC.

La redacción específica en la declaración de aprobación es que debe ser un miembro de ALAC. Obviamente, al momento del IGF que es de aquí a un mes y medio. Como alguien ha dicho, probablemente deberíamos haber hecho la selección hace un tiempo pero no lo hicimos por varias razones. Tenemos que hacerlo ahora.

Emitimos un llamado y pedimos que la gente se exprese su interés. Creo que el plazo es el próximo miércoles o jueves. Luego tendremos que hacer una selección utilizando el Comité de Selecciones y una ratificación por parte de ALAC. Esto nos va a tomar hasta mediados de noviembre. Los arreglos para los viajes tienen que ser hechos. Hay gente que tiene que resolver cuestiones. Estamos tratando de conseguir la mayor cantidad de días posibles para que no seleccionemos a alguien que no pueda ir, lo cual sería una verdadera pena.

Tenemos en este punto dos opciones. El Comité de Selección está compuesto del ALT. En el caso de NARALO, América del Norte, ya que yo soy el presidente del comité, quiero pedir que otra persona sea identificada entre los otros miembros de ALAC.

Este proceso está ocurriendo ahora entre los otros dos miembros de ALAC. Javier, lamentablemente no está aquí. Esto se hace en forma remota. Esa mitad del comité va a estar allí. La otra mitad va a ser seleccionada por las RALO.

Tenemos dos opciones. Podemos usar las RALO existentes y pasarlos de un año al otro por un par de días para permitir que la selección se haga rápido. Una vez que sepamos quiénes son las personas de las RALO podemos hacer un Doodle para programar la reunión. Si no sabemos quiénes son, hasta que sepamos quiénes no lo podemos hacer. Depende de cuán rápido puede la gente designar a su gente para que podamos hacer el Doodle. La selección se tiene que hacer para fines de la semana que viene. Es decir, estamos hablando de unos plazos muy estrechos. No me importa a mí mucho qué opción se elija.

En el caso de NARALO, tenemos que designar a una persona de todos modos porque la persona previa era John Laprise y ahora él está en ALAC, así que no cuenta. Nosotros no queremos que haya dos personas de ALAC en el Comité de Selección, porque eso violaría el principio con el que comenzamos. No es nada personal. Podemos ir de cualquiera de las formas. Si todas las RALO me dan un nombre para el final del día hoy, va a estar bien. Quisiera escuchar cuán rápido pueden las RALO designar a alguien y tendremos luego que tomar una decisión. Tiene la

palabra primero Eduardo y luego Tijani. No, Tijani estaba primero.

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Alan. Primero quiero decir que envié un email sobre este tema y fui muy claro y no diplomático. Dije que Alan no quería que la selección se haga aquí. Eso es lo que yo entendí. Alan entendió que eso es decir que él está mintiendo. Yo nunca, nunca pensé que estaba mintiendo. No va con mis valores. Yo no lo puedo hacer. Por eso quiero pedir disculpas si él entendió eso. Lo que quiero decir es que durante toda la discusión en la lista y en las sesiones, él dejó en claro que aquí no habrá una selección. Lamentablemente, él no entendió eso y me disculpo si eso fue entendido así.

Volviendo ahora al tema. Alan nos dio dos soluciones. La primera es tener al nuevo ALT más los miembros de las RALO y la segunda es tener al nuevo ALT y a los nuevos miembros de las RALO. Desde mi punto de vista, la primera solución está quebrando las reglas. La segunda solución no. Si tenemos entonces que violar las reglas, las tenemos que violar para todas las partes del comité. Quiere esto decir que si queremos traer un nuevo ALT tenemos que traer nueva gente pero hay otra solución que él no mencionó, que es utilizar al comité en funciones, incluso si es después de la reunión. No hay problema.

Mantenemos el mismo comité. Con las reglas no tendríamos problema en este momento. Es decir, mantenemos el mismo comité para hacer esta selección específicamente que es dos días después de esta reunión. Desde mi punto de vista, si queremos violar las reglas, las tenemos que violar para todos. Si queremos mantenerlas, tenemos que mantenerlas para todos. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Quiero responder primero. Yo tengo un problema y lo admito, cuando alguien escribe algo y trata de decir cuál es la razón para mí. Lo que quiero decir es que la razón por la que creo que no tenemos que hacer la selección aquí es que estamos hablando de una reunión de dos días antes de las vacaciones de navidad para mucha gente. No me parecía razonable que la gente que esté lejos no pudiese ir sin consultarlo con su familia. Había que darles algunos días para decidir si iban a querer estar lejos de la familia en ese momento. Por eso no podíamos hacer la selección aquí. No tiene nada que ver con hacerlo rápido o lento o cualquier otra cosa.

El único problema con utilizar el comité anterior es que uno de los exmiembros del comité ya no es miembro de ALAC ni tampoco miembro de la junta. No estoy seguro de que se sienta cómodo de actuar. No creo que podamos usar al grupo anterior

en su totalidad. Tenemos que hacer algún cambio o seleccionar a todo el grupo de nuevo. Perdón, no tengo ojos en la espalda. León, si mantenemos el mismo comité, ¿usted se sentiría cómodo de ir al IGF como nuevo miembro de la junta directiva?

Tenemos que seleccionar a alguien que vaya al IGF como uno de los miembros de ALAC. Hay financiamiento para eso. La selección la hará el Comité de Selección y Tijani está sugiriendo que lo haga el Comité de Selección anterior del cual usted era miembro. ¿Usted está cómodo con hacer eso dado que cuando se tome esa decisión usted va a ser miembro de la junta?

LEÓN SÁNCHEZ: No. No estaría cómodo siendo miembro de la junta y parte del Comité de Selección. Eso no sería adecuado. Gracias, Alan. La respuesta es no. No me sentiría cómodo siendo miembro de la junta y teniendo que votar en seleccionar a un miembro de ALAC para asistir al IGF.

ALAN GREENBERG: Tiene la palabra Eduardo.

EDUARDO DÍAZ: Creo que mi comentario queda en silencio porque va por otro lado.

ALAN GREENBERG: Creo que tendría que haber una forma en la que teníamos que tomar esa decisión. Tenemos decisiones más importantes que tomar y un invitado que viene en unos minutos. Tenemos al invitado que ya está aquí. Quisiera ahora presentar a nuestro presidente y CEO Göran Marby.

GÖRAN MARBY: Disculpen que me retrasé cinco minutos. Llevo llegando cinco minutos tarde toda la mañana y no me gusta llegar tarde. Soy sueco.

ALAN GREENBERG: Ya es la tarde.

GÖRAN MARBY: ¿En qué huso horario? Antes de venir para aquí, Rinalia me envió un email con un link sobre un libro de aniversario de APRALO. Me pareció que era fantástico. También fotografías de Rinalia. Me gustó la iniciativa. Creo que fue algo muy bueno. Yo siempre vengo con puntos para hablar pero también quiero que ustedes me hagan preguntas. Veo que algunos ya me hicieron esas preguntas. Aquí están entonces. Preguntas para Göran. ¿No tienen preguntas difíciles para mí? Gracias, Sébastien. ¿Cuáles

son los desafíos de ICANN en lo que se refiere al interés público?
¿Alguien me puede traducir la primera pregunta, por favor? A
Swenglish.

ALAN GREENBERG: ¿Alguien recuerda quién hizo esa pregunta? Esto tiene que ver con la batalla entre el multilateralismo y la tendencia a las múltiples partes interesadas. ICANN encaja en este contexto específicamente respecto del interés público. Lo multilateral es intergubernamental versus las múltiples partes interesadas, que es mucho más que lo gubernamental.

GÖRAN MARBY: ¿Cuánto tiempo tengo?

ALAN GREENBERG: 30 segundos.

GÖRAN MARBY: No creo que haya ningún desafío. Yo esperaba escuchar esta definición del interés público. Yo hago mi vida muy simple. La tengo que hacer simple. No entiendo que el mundo sea muy complicado. Suelo recibir preguntas como por qué tengo este trabajo. A veces a la gente le parece que es desafiante. A mí me parece que no, que es el mejor trabajo del mundo.

Personalmente, yo hago este trabajo porque, y lo dije antes así que lo voy a repetir, suelo creer que la Internet es importante. ICANN no es Internet pero yo estoy orgulloso de ser parte de algo que contribuye a Internet porque básicamente, y lo digo internamente, yo creo que nuestro trabajo colectivo es hacer que el mundo sea un lugar un poquito mejor. Eso es lo que estoy haciendo. ¿Eso es interesante público? Es el pensamiento subyacente que conecta a esta gente que está en ICANN. Va a ser problemático, porque va a haber muchas cosas que se hagan mal pero a fin de cuentas, si conectamos gente, el mundo va a ser un lugar mejor.

¿Cuáles son entonces los desafíos? Hay muchos. Uno de los principales para mí y para nosotros, y me repito y me repito pero creo que es importante, es que tenemos que crear una red global de redes. Por otro lado, cuando tengamos los próximos 1.500 millones de usuarios, ellos van a ser muy distintos de los que ya tenemos. Yo siempre me digo que tenemos una especie de élite. Mucha gente que vive en ciudades, funciona en ciudades, que puede pagar, que conoce el inglés como idioma, hay un entendimiento conceptual del inglés. Ahora estamos omitiendo a esta red global con cultura local, con idiomas diferentes y me parece que todo esto es algo que yo considero que es algo que debemos ir a buscar. Es decir, cómo mantenemos la red global de redes con respecto a los locales.

Yo no tengo la respuesta a eso pero trabajar con ustedes implica hablar de los scripts locales, de muchas otras cosas pero ese equilibrio se debe conversar. Cuando tenemos una discusión, y ese es uno de los desafíos que se pueden ir enfrentando, cuando hablamos de lo intergubernamental versus lo de ICANN, recuerden que ustedes están creando algo muy singular. No hay nada como ICANN en el mundo porque hay muchas otras organizaciones donde la gente habla pero al final de este proceso hay una función que es la función de IANA que hace que las cosas cambien.

Eso es una obligación y una responsabilidad que tenemos. A veces parece que nos olvidamos que en este ecosistema donde trabajamos juntos y ustedes hacen las políticas, solo podemos cambiar cosas pero lo que estoy viendo ahora no es el debate de que ICANN tenga que cambiar como institución y ser otra cosa. No sé cuántas veces lo dije esta semana. Uno de los desafíos principales ahora es que por buenas razones los políticos legislativos en el mundo se dieron cuenta de que la Internet vino para quedarse y que tiene un efecto en las personas y en sus países.

En muchos países también se preguntan qué es bueno y qué es malo, y en general tienen una buena noción. Es decir, no se trata solo de la discusión de quién tiene que gestionarnos a nosotros, sino que los parlamentos locales tengan sugerencias que estén

hechas para el bien. A veces esa es su querencia. Como están basadas en una falta de entendimiento de cómo funciona el sistema, podrían tener un efecto en nuestra capacidad para formular políticas. El GDPR es un ejemplo no porque yo esté validando el GDPR como bueno o malo pero es un primer paso y recuerden que mi contexto, mi historia es de 18 meses. No es muy largo. El tiempo vuela cuando uno va disfrutando de las cosas.

Yo entiendo que esta es una de las primeras veces en la que la legislación tiene un aspecto personal en la política. Creo que vamos a ir viendo más de eso. Yo estuve en esta sala hace unas horas y siento que me estoy repitiendo. Tenemos que encontrar una manera de llevar adelante esto en nuestra comunidad. Nosotros no somos una organización política. Somos una organización técnica y no debemos ser una organización política. De hecho, les dije lo que pienso pero efectivamente eso es lo que pienso. Pero al menos debemos estar en una sala donde esto se discuta y tengamos un entendimiento de cómo son las cosas, para que si hay un malentendido, haya un equilibrio entre eso y cómo funciona el sistema.

Tengo muchos ejemplos al respecto. Tuvimos una sesión hoy a la mañana que en mi opinión fue muy buena. No sé si ustedes saben del GDPR y el WHOIS ni sé si queremos hablar al respecto. ¿Nadie? Los usuarios del WHOIS, lo usa propiedad intelectual, las

fuerzas policiales para hacer remediación y prevención de uso indebido. El aumento de la privacidad del sistema WHOIS podría liderar potencialmente a una menor protección contra el uso indebido. No todo es absolutamente claro. No necesariamente sabemos cómo manejar las cosas. Por eso la comunidad de la ICANN es tan importante para lograr estos equilibrios.

Además, la organización ICANN está constituida por personas. No podemos estar en todas partes. No podemos decir todo. No podemos enviar la gente a todas partes. ¿De qué manera nosotros en la comunidad, en las distintas unidades constitutivas podemos colectivamente defendernos contra las amenazas? En definitiva, hacemos cosas por buenas razones. Mejorar la privacidad, mejorar la estabilidad y todas las buenas medidas. Esto puede hacerse de la manera incorrecta. Para mí, esto es como un tema mayor que la pregunta eterna que vemos en torno a nosotros.

Cuando me preguntan por qué le gusta el modelo de múltiples partes interesadas y escucho tantas explicaciones, creo que el modelo es importante para lo que nosotros hacemos porque la Internet impacta en todos los aspectos de nuestra vida, desde la educación, la banca, las redes sociales. Entiendo que también la vida amorosa. Esto lo he dicho muchas veces. Hace 21 años que estoy casado, entonces no lo sé.

Estos aspectos tienen que entrar en juego cuando discutimos los temas que discutimos. Por eso es importante el modelo de múltiples partes interesadas, porque si esto lo hacemos bien, tendremos personas de distintas partes del mundo con distintas historias antecedentes, idiomas e intereses y agendas. Tenemos que encontrar la manera de comprender todo esto bajo la carpa de la ICANN. Yo no sé siquiera si sé cómo responder esta pregunta pero lo he intentado. No sé, John, si me acerqué.

ALAN GREENBERG: Usted tiene que estar cerca porque queda poco tiempo.

GÖRAN MARBY: Usted puede decir que sí...

ALAN GREENBERG: Quería marcar que tenemos con nosotros también a David Olive, que no lo había visto antes.

GÖRAN MARBY: ¿Qué hago para mejorar la confianza en el proceso de la ICANN?
¿De qué proceso estamos hablando?

ALAN GREENBERG: Del que usted desee hablar.

GÖRAN MARBY:

Cuando yo asumí mi puesto, lo hice con la transición. Junto con la junta y mi personal comenzamos a hablar de qué es transparencia, qué es responsabilidad y cuál es la responsabilidad para actuar, porque están actuando juntos. Hablamos de transparencia., que es una cosa y luego hablamos de responsabilidad y las ponemos juntas, pero eso también significa que en el otro extremo tenemos la responsabilidad de hacer algo. Nosotros destinamos mucho tiempo a tratar de ver cómo estas tres cosas actúan juntas. En la transparencia que hemos intentado aumentar, tenemos el informe del CEO. Espero que puedan venir mañana a la sesión donde se podrán hacer preguntas. Hemos lanzado nuevos indicadores en línea en la web. Trabajamos en la iniciativa de datos abiertos. Estamos haciendo muchas cosas diferentes para incrementar la transparencia. Ahora la junta tiene sesiones abiertas. Hacemos muchas cosas para aumentar la transparencia de lo que hacemos.

También intentamos trabajar en definir las responsabilidades de cada persona. Cuando comenzamos a hablar, Sébastien, uno de ellos estaba aquí cuando yo lo dije, que los roles tenían que estar claros. Teníamos que facilitar la discusión, que no estábamos ahí para facilitar. La junta hace las decisiones, me instruye y la comunidad establece las políticas, porque esa es la claridad.

Un gran ejemplo es el proyecto de los flujos, los diagramas de flujo. No sé si lo vieron en Johannesburgo. Por primera vez, es cómo describimos los procesos. Estos son los procesos. Estos son los manuales que les corresponden y las tareas. Ya no podemos llamarlo como yo lo llamaba antes, que era el habububub. No debo usar más ese término. Creo que entonces hemos hecho muchas cosas, o las intentamos hacer, pero tenemos que preguntarnos cuál es el próximo paso, seguir trabajando, porque también tenemos que aumentar la eficiencia, el trabajo de proceso de políticas. Tenemos que preguntarnos si las decisiones son las correctas.

Sé que a mis amigos estadounidenses esto no les gusta mucho pero el opuesto del modelo de múltiples partes interesadas es lo que yo llamo burocracia. Esas cosas que son lentas y aburridas, pero no hablemos de burocracia. Hablemos de la burocracia de la ICANN, que a veces también es lenta pero sin duda no es para nada aburrida.

Hablamos de generar credibilidad para que ustedes sepan cómo tomo las decisiones, cuándo las tomo y cuándo ustedes las esperan. Así puedo asumir la responsabilidad de las acciones porque responsabilidad significa que cuando se toma un mandato, si las cosas no funcionan respecto del mandato, hay que hacer algo. Hay que aceptar las críticas de las decisiones tomadas. Si no lo hacemos, qué es responsabilidad y qué es

transparencia si no hay reacción del otro lado. Creo que esto es al menos un viaje y son ustedes los que en definitiva van a determinar y medir si yo lo he viajado bien.

ALAN GREENBERG: Gracias.

HOLLY RAICHE: Quisiera cambiar un poquito la tercera pregunta. A menudo uno oye que ICANN son números y nombres. ¿Qué pasa con la gobernanza de Internet? ¿Cómo involucrarse? ¿Dónde trazar la línea entre lo que la ICANN hace y es y en qué se involucra?

GÖRAN MARBY: Yo no he dejado de usar el término gobernanza de Internet por más que una razón. Hace muchos años, yo tenía una definición de lo que pensaba. Era gobernanza de Internet. Me di cuenta con el tiempo de que, como todo cambia, sé que existe una definición escrita pero parece que las palabras con el tiempo han representado otra cosa. También hay un segundo significado. Incluso en sueco esto significa otra cosa. Sébastien, yo estudié francés cuatro años. Por eso yo nunca lo hablo, porque respeto demasiado el idioma de verdad y no el que yo hablo.

Las palabras son importantes. Si yo digo, por ejemplo, neutralidad de la red o privacidad, ¿qué significan realmente? Yo no uso esta frase. En Copenhague pensaba si abrir o no la sesión de la junta. Había muchos recién llegados al micrófono. Hicieron muy buenas preguntas. Nosotros les dimos lo que yo diría son las respuestas de las barbas grises, que no son las mejores. En 1982 decidimos tal o cual cosa. Quedaron confusos. Yo no digo que debemos hacerlo pero todo lo que hagamos hoy, ustedes lo pueden cambiar. En realidad, voy a dar vuelta a la pregunta y preguntarles yo a ustedes qué es lo que ustedes piensan que nosotros debemos hacer en relación con nuestra relación con la Internet. Quizá debemos cambiar porque el mundo cambia. La Internet no es lo que era hace cinco años ni será la misma en los próximos cinco años.

HOLLY RAICHE:

Su respuesta a la pregunta anterior es que esencialmente hay un entorno nuevo y que estamos trabajando con un impacto nuevo. Eso requiere una respuesta diferente.

GÖRAN MARBY:

Veo a Olivier.

ALAN GREENBERG: Olivier, vamos a darle a David algunos minutos y tratemos de limitar el tiempo de preguntas y respuestas.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sé que la gobernanza de Internet es una frase importante pero monitoreando su movimiento en la ICANN yo he notado que no le gusta a usted el término. Estoy de acuerdo con usted en que es un término que se usa con mucha libertad. Administración de la Internet creo que es algo que se adaptaría mejor porque la ICANN sí administra los números, los nombres. Administra una parte de la Internet. Administración de la Internet es probablemente lo que les pueda interesar a las otras organizaciones. Esa es una cosa.

En segundo lugar, ¿por qué tenemos que hacer un seguimiento de nuestro entorno? Bueno, en cualquier análisis FODA, en cualquier análisis de entornos comerciales hay que tener buen conocimiento del entorno para poder evolucionar. Por eso yo diría que hay una justificación de negocios para hacerlo. Cualquier organización comercial tiene que conocer el entorno en el que opera.

GÖRAN MARBY: En la próxima reunión podemos discutir terminología. Yo compro el popcorn.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: ¿Qué les parece si creamos un grupo intercomunitario?

GÖRAN MARBY: Un grupo intercomunitario.

ALAN GREENBERG: David, ¿quiere dirigirnos algunas palabras?

DAVID OLIVE: Gracias, Alan y miembros, por esta oportunidad. La asamblea general anual es un tiempo de cambio y transición. Por eso queremos agradecer a los líderes salientes por su servicio y dedicación al trabajo realizado en la comunidad At-Large y dar la bienvenida a los miembros y líderes entrantes. Muchas gracias.

Quiero plantear ahora dos temas. Quizá vieron, aunque no leyeron, la actualización de política que esperamos sea una versión más sencilla que describa lo que ha venido ocurriendo en los distintos procesos de desarrollo de políticas de las SO y AC. Este informe ya se descargó más de mil veces y eso me complace.

Dimos a conocer unas estadísticas de que 150 de las reuniones son reuniones de ustedes, de las SO y AC, lo que es una indicación de la actividad y la participación en el trabajo de

política y de asesoramiento de las distintas SO y AC. Entonces, quiero agradecerles la oportunidad de compartir este foro junto con nuestro presidente Göran Marby. Gracias.

ALAN GREENBERG: ¿Algún comentario adicional? En ese caso quiero presentarle una insignia que espero que usted use. Dice: “Yo hablo At-Large”.

GÖRAN MARBY: Para que conste en acta, la voy a poner debajo de la que dice “Amo a ICANN”. Tengo otras que dicen “Hablo Swenglish” y “Hablo Ikea”. Mi equipo se divierte mucho con estos distintivos.

ALAN GREENBERG: Tenemos a Seun en la lista de oradores. ¿Quiere hablar de este tema? Este es el tema de tomar decisiones rápidas. No me importa mucho de qué modo o qué subgrupo o comité usemos para hacer la selección. Seun, adelante.

SEUN OJEDEJI: Quiero comentar dos cosas. Primero, creo que en el futuro debemos ser más prudentes con los plazos. Estamos discutiendo esto desde hace ya algún tiempo y se inició el proceso antes de venir a esta reunión. Segundo, no veo que sea un problema utilizar el actual si es alguien que no está en la lista. No me

parece que sea algo importante. ¿Hay alguna razón por la cual tenemos que remplazar a John? Si John puede recusarse, ¿esto resolvería el problema? Creo que debería ser por consenso, no por votación.

ALAN GREENBERG: Estoy tratando de recordar quién era el otro miembro de América del Norte. ¿Quién es la persona de RALO de Norteamérica? Debería saberlo pero me quedé en blanco. Javier. Si seguimos la corriente, vamos a terminar con dos miembros de ALAC que representan a Norteamérica en vez de la RALO. Si a la gente no le importa, lo podemos hacer. Podemos hacerlo con nueve personas. León no está. Está ausente. Los otros nueve más dos miembros de ALAC. A mí no me importa mucho. Recuerden, si todos los miembros de ALAC presentan su solicitud, van a ser recusados de la discusión. No sé quién la va a presentar. No vamos a intentar remplazarlos. Evin quiere decir algo.

EVIN ERDOĞDU: Quiero decir que Javier está aquí, conectado a la AC Room.

ALAN GREENBERG: Bienvenido, Javier. Es bueno tenerlo aquí con nosotros. Tenemos una propuesta de utilizar el grupo actual ignorando el hecho de que potencialmente podría haber dos miembros de

ALAC. Nos falta uno de LACRALO. Si les parece bien esta configuración, a mí me encantaría decir que vayamos para delante. ¿Hay consenso de ALAC? ¿Alguna objeción? No veo objeciones. Javier no se va a oponer, aunque yo no estoy en la sala de Adobe Connect. Tengo que confirmar que él no se haya opuesto. Tenemos una decisión. Esencialmente, es el grupo anterior, menos quienes no están acá. Vamos a tener que tomar una decisión, ya sea para fin de la semana que viene o el principio de la siguiente.

El siguiente punto es el grupo de supervisión del ATLAS III que esperamos que ocurra en Kobe, Japón, sujeto al presupuesto y otras cuestiones. Va a ser en algún momento de 2019. Creo que estoy siendo un poco optimista. También sugerí que el grupo esté compuesto por Maureen como una de las vicepresidentas. Olivier, como persona que contribuyó mucho al último ATLAS y Eduardo, que generó todo el programa. ¿Alguna discusión o algún comentario que quieran hacer?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Tenemos tres presidentes. Eduardo fue el presidente del comité organizativo en ese momento. Necesitamos muchos más voluntarios para ayudar. Si usted pone tres presidentes, uno al lado del otro, van a estar sentados y no van a hacer nada.

Necesitamos que esta gente haga cosas. Vamos a tener que empezar a movernos.

ALAN GREENBERG: Usted todavía no fue designado. No puede hacer esa convocatoria.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Yo no voy a ser presidente si no tengo a nadie alrededor.

ALAN GREENBERG: Lo vamos a considerar si es que lo designamos. ¿Hay algún comentario adicional? Sébastien, por favor.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Yo estoy totalmente de acuerdo con esto pero quiero marcar una diferencia en la forma en la que usted presentó la semana pasada. El nombre que usted nos dio es el de los copresidentes de este grupo.

ALAN GREENBERG: Si dicen que quieren un título diferente, lo vamos a considerar. A mí me parece bien así como está. ¿Algún otro punto? ¿Alguien no está de acuerdo con esta decisión? Tenemos entonces consenso.

Gracias. Ahora que está designado copresidente, ¿le va a dar el discurso largo que les damos siempre a todos?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Tengo que consultar con los otros copresidentes antes de tomar cualquier decisión. Yo lo voy a hacer al micrófono. ¿Vamos entonces a darles un recreo de 15 minutos para confirmar? No. El último punto en nuestra agenda de decisiones es la declaración conjunta de GAC-ALAC. El borrador se presentó hace tres días. Yo debo decir que casi todos dijeron que sí a varias modificaciones sugeridas. Yo creo que vale la pena ver un documento escrito por un finlandés y un alemán que hablan suizo.

Esas mismas dos personas hicieron un excelente trabajo de reescribir y me lo mandaron a mí para que yo hiciera algunas modificaciones. Yo quité los dobles espacios entre las palabras. Hice ese tipo de corrección. Creo que es una excelente declaración. Recuerden, una de las cosas que estamos diciendo, y sé que esto ocurrió durante la reunión con el GAC, estamos pidiendo documentos fáciles de leer que sean claros. Las versiones que teníamos no eran fáciles de tener claras. Es un ejemplo muy pobre de lo que pedimos. No sé muy bien hasta qué punto la gente tuvo la posibilidad de leerlo. Quisiera saber si a ustedes les parece bien aprobarlo. El GAC no quiere aprobarlo hasta mañana pero yo quiero decir que nosotros lo aprobamos.

Tenemos una lista de oradores: Olivier y luego Sébastien y Evan, en ese orden.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Alan. Tengo una pregunta sobre las discusiones que ocurrieron durante la reunión del GAC y ALAC, y si la declaración tiene que estar en el comunicado del GAC o si es una declaración conjunta de ALAC y del GAC y en qué medida esa declaración puede tener la facultad de ser un comunicado del GAC.

ALAN GREENBERG: Voy a decir lo que dije ayer. Quizá nos puedan dar información más actualizada. La versión que ustedes vieron ayer tiene la palabra declaración al principio y asesoramiento al final. Uno de esos dos tiene que cambiarse para que coincidan. Si nosotros lo llamamos un asesoramiento, creo que Kavouss había dicho que de conformidad con las nuevas reglas, el asesoramiento tiene que tener justificación y ahora tiene que decir cómo está alineado con la misión. A pesar de que está alineado con la misión, hay mucho trabajo adicional que hay que hacer.

Nosotros decidimos ayer que lo llamaríamos una declaración pero eso no evita que el GAC, si así lo decide, incluya algo en su comunicado como asesoramiento y nosotros podemos hacer algo similar. Esta entonces es una declaración pero se puede

mencionar con antelación. Podemos elegir hacerlo, podemos agregarlo como una cuarta posición ahora, si así lo elegimos, y si el GAC lo apoya. Tiene la palabra Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias. Quiero decir que leí el documento y puse algo relacionado con el francés. Lo recibí en PDF y por eso el espacio entre una y otra palabra no lo pude corregir. Hay algunos otros errores de ortografía. Mi preocupación principal es que cuando nosotros le preguntamos a ICANN, es una pregunta que es tan vaga que vamos a tener que hacer un poco más de trabajo respecto de dónde está ICANN en esta segunda línea. Yo ya envié mis comentarios a Alan y se los di a Yrjö. Ustedes ya los recibieron. Pero en cuanto a su pregunta, yo apoyo el documento y creo que es una buena mejora. Gracias.

ALAN GREENBERG: La mejor edición parece venir de aquellos quienes no tienen el inglés como primera lengua. Quizá porque le prestan más atención de lo que le prestamos nosotros. Evan.

EVAN LEIBOVITCH: No quieran escucharme a mí hablar en francés. Una pregunta sobre la audiencia. No estoy muy familiarizado con eso. La primera pregunta está hecha por ICANN. ¿Está esto dirigido al

staff de la ICANN? Esencialmente está pidiendo una tarea administrativa en términos de resolver cosas, crear contenido, manejar ese contenido. Me pregunto entonces cuál es la audiencia estimada.

ALAN GREENBERG: Usted se refiere a una segunda encarnación de la ICANN en ese sentido. Yo diría que en la terminología de hoy tendría que ser icann.org, si bien nosotros estamos pidiendo cierto nivel de cooperación voluntaria, no estoy muy seguro. Prefiero dejarlo vago pero si a alguien le parece que no, puede decirlo. Quizá el segundo debería ser ICANN org, y yo aceptaría cualquiera de los dos.

EVAN LEIBOVITCH: Mi latín es muy malo. ¿Alguien me puede decir qué significa inter alia?

ALAN GREENBERG: Entre otras cosas. Eso significa inter alia. Hadja.

HADIA ELMINIAMI: Yo apoyé el documento pero quisiera mencionar un pequeño error de ortografía que encontré por ahí. A ver si se lo mando. La

segunda página, tercer párrafo, es para una parte interesada experta.

ALAN GREENBERG: Estoy probando mi punto. John Laprise.

JOHN LAPRISE: Yo apoyo el documento. Creo que eso proviene de que fue enviado por el GAC y por ALAC. Por eso me preocupó un poco menos la especificidad del idioma. Gracias.

ALAN GREENBERG: Yo no lo dije bien ayer. Creo que alguien lo hizo. Esta es la primera declaración conjunta GAC-ALAC. Nos recordó uno de los miembros del GAC. En un momento me lo mencionaron. Yo creo que Evan escribió la parte de ALAC y me acuerdo muy poco. Estábamos con miembros del GAC una tarde y no sé los detalles. Quizá no los necesitamos en este momento. Si lo quiere recordar usted en unos minutos, dígalos.

EVAN LEIBOVITCH: No. Ya se ha descrito bien.

ALAN GREENBERG: ¿Se acuerda del tema?

EVAN LEIBOVITCH: Yo estaré involucrado en el apoyo al solicitante. Esa era la tarea difícil. ¿Algún otro comentario?

GISELLA GRUBER: No hicimos la introducción al comienzo pero, por favor, es una serie de cierre de los líderes y ALAC. Vamos a volver a consultar la transcripción y la grabación y no he oído demasiados nombres más allá de hombre, mujer, hombre, mujer. Cada vez que toman el micrófono, digan sus nombres por los intérpretes, para que los identifiquen en los canales de idiomas. Gracias.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. En general, creo que el nombre aparece antes de que la persona empiece a hablar. Es un ejercicio para el lector. ¿Alguien objeta la adopción de esta declaración de ALAC y el GAC? ¿Alguien se abstiene? Entonces hemos adoptado por consenso la declaración.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Moción de orden. Soy presidente de la organización de At-Large EURALO. Usted verificó que haya quórum en la sala antes de hacer una llamada de consenso. ¿Un quórum de los miembros de ALAC?

ALAN GREENBERG: Presumo que el personal lo ha hecho. ¿Les parece que contemos? Si creen que son miembros de ALAC, ahora, en este ALAC actual, por favor, levanten la mano. Evan no es miembro de ALAC.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Evan tiene un proxy.

ALAN GREENBERG: ¿Usted tiene el proxy? Me parece que no.

EVAN LEIBOVITCH: Me asignaron venir aquí en el lugar de Garth pero no tengo un proxy aquí.

ALAN GREENBERG: Entonces no lo convierte en un miembro de ALAC para los fines de la decisión.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Yo ya conté que hay más de nueve miembros de ALAC. Le quito el problema de encima.

ALAN GREENBERG: Tomamos lista en estas reuniones. En las listas de participación o de asistencia seguramente esto va a surgir. ¿Alguien quiere proponer que si se emite esta declaración en forma conjunta, que enviemos el asesoramiento a la junta de que lo estamos tratando como asesoramiento? Tenemos a Tijani, que con su asentimiento con la cabeza nos dice que lo propongamos. Tenemos una lista de oradores. Yrjö y creo que Andrei.

YRJÖ LÄNSIPURO: Para vuestra información, el comunicado del GAC se está redactando todavía pero en la redacción del comunicado que empezó hace un par de horas esto se incluyó en la sección de asesoramiento del comunicado del GAC. De hecho, hay una referencia a esto en el acta de la reunión del GAC con el ALAC. Más o menos el mismo texto que tenemos nosotros en la declaración como un asesoramiento para la junta.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. Las chances son que el GAC lo va a tratar como asesoramiento. Tenemos entonces una propuesta que discutir ahora para tratarlo entonces también como asesoramiento. La próxima persona es Andrei.

ANDREI KOLESNIKOV: Sería bueno tenerlo también como asesoramiento por el hecho de que el GAC lo hace pero lo que me preocupa es que la forma de este documento es como instruyendo al personal de la ICANN a que realice cierto trabajo según lo que quiere significar el texto. Nosotros aquí no estaríamos dando asesoramiento al personal de la ICANN. No damos asesoramiento al personal de la ICANN. Nosotros damos asesoramiento a las SO y AC. Esta es mi lógica.

ALAN GREENBERG: Lo vamos a tratar como asesoramiento para la junta, para que la junta requiera a ICANN organización que lo implemente.

ANDREI KOLESNIKOV: En ese sentido está claro.

ALAN GREENBERG: En ese sentido lo vamos a hacer. Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias. Quiero recordarles que si hay cambios de este texto, si es una declaración conjunta, tienen que hacerse los mismos cambios en el texto que va a votar el GAC.

ALAN GREENBERG: Asumo que vamos a aprobar esto sujeto a la edición final. Ya hubo varios errores ortográficos pero no es nuestra intención presentar algo con errores ortográficos. Eduardo.

EDUARDO DÍAZ: Una pregunta. Si se convierte en un asesoramiento de ambos grupos, eso segundo que dice “joint statement”, declaración conjunta, tendría que decir asesoramiento.

ALAN GREENBERG: No. El asesoramiento es que se considere esta declaración como asesoramiento. Heidi dice que deberíamos hablar con el área de comunicaciones de ICANN. Asumo, Heidi, que si lo adoptamos como declaración y lo tratamos como asesoramiento, se va a hablar mucho porque la junta lo trata con seriedad el asesoramiento. Christopher.

CHRISTOPHER WILKINSON: A la luz de lo que usted dijo cambia lo que yo voy a decir. Creo que sería táctico y lógico considerarlo asesoramiento, considerando la incorporación en el comunicado del GAC. Algunos miembros del GAC no quieren sentar precedente de asesoramientos conjuntos. Yo esperaría al transmitirlo, a ver qué le transmite el GAC a la junta para que lo nuestro refleje.

ALAN GREENBERG:

Para que quede claro, nosotros lo estamos aprobando como declaración conjunta. No tendrá ningún significado a menos que el GAC también lo apruebe como declaración. Esto está implícito en nuestra provisión. Está sujeto a edición adicional, lo cual significa que no debe haber cambios de fondo importantes. Si los hay, tenemos que reconsiderar cómo seguir adelante. Quizá es un marco de tiempo irrazonable. Nuestra elección de tratarlo como asesoramiento después de que se haya adoptado como declaración nos corresponde solo a nosotros. Lo podemos emitir como asesoramiento aun cuando ellos no lo hagan. Lo repito. La frase es que se adopta como declaración y se ofrece que se considere como asesoramiento. Evan, ¿quiere hablar? ¿Algún otro comentario?

Pregunto nuevamente: ¿Se sienten todos cómodos con esta decisión? Si se emite como una declaración conjunta, entonces también lo vamos a marcar como asesoramiento con la terminología adecuada. Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: No específicamente respondiendo a su pregunta, que en mi opinión es muy importante y que los miembros de ALAC tienen que considerarla con cuidado, sino por el hecho de llamarla declaración conjunta. Quizá en la moción debemos también

incorporar una declaración de resguardo, en caso de que no se adopte en el GAC. De lo contrario, no tendríamos nada que adoptar. Si ese es su deseo, por supuesto.

ALAN GREENBERG: Si el GAC no lo adopta como declaración, todo dependerá de por qué. Si no lo hacemos como declaración ahora y lo reservamos para dentro de dos semanas o para la próxima reunión, podríamos mantenerlo en suspenso y continuarlo para hacer algo en forma sincronizado. Aquí el poder está en hacerlo de manera conjunta. En este momento siento bastante confianza de que el GAC lo adopte. Yrjö nos indica que probablemente como asesoramiento pero, por supuesto, no estamos en control de ello. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Creo que el GAC lo adoptará porque yo hablé sobre este tema con las distintas SO y AC. Ellos tienen que adoptar algo. Si no adoptan esto, tienen que adoptar algo. Veremos. Me siento un poco reacio a hacerlo como asesoramiento. Yo preferiría que hagamos asesoramiento sobre políticas con puntos de vista sólidos. Me temo que si esto lo enviamos como asesoramiento, ¿cuál fue el último asesoramiento que le dimos a la junta? No lo recuerdo, pero si enviamos esto van a decir: “Bueno, okey”. Nuevamente hablan de un procedimiento y no de una política.

La perspectiva nuestra es diferente de la del GAC. El GAC en el comunicado puede agregar lo que quiere y eso lo trata la junta pero a mí, no sé, mi asesoramiento a los colegas de ALAC es que no lo tratemos como asesoramiento.

ALAN GREENBERG: El comunicado del GAC en su totalidad no es asesoramiento. Hay una parte del comunicado que es asesoramiento. Lo que no sabemos es si esto se va a incluir y yo creo que existe mucho poder en la declaración de que se haga de manera uniformemente conjunta. Yo no tendría problema en que no se trate como asesoramiento aunque el GAC lo haga. Yrjö.

YRJÖ LÄNSIPURO: Como decía, está como asesoramiento ahora en el comunicado del GAC. Cuando se leyó, nadie la objetó. Tengo la certeza de que ahí va a quedar. Gracias.

ALAN GREENBERG: Debo señalar que esta es la última reunión de Thomas como presidente. Es algo que para él es muy importante. Hay muchas probabilidades de que se adopte así. Pregunto a ALAC: ¿Debemos emitir esto como declaración conjunta? En caso de que el GAC lo trate como asesoramiento, ¿nosotros también lo trataríamos como asesoramiento? ¿Alguien está en desacuerdo y

dice que no deberíamos tratarlo así? Abstenciones. Sébastien se abstiene. Se toma nota. Si es necesario que presente una razón, lo podemos hacer fuera de la reunión.

La segunda pregunta. Queda adoptado que si la declaración se emite desde el GAC como asesoramiento, nosotros también. Terminamos esta parte de la sesión. ¿Pasamos a qué? Nos quedan 20 minutos, lo cual no está mal. Vamos a hacer un debriefing, un reporte de la reunión. La reunión no ha terminado pero gran parte de la reunión de los miembros de ALAC ha terminado. Pregunta: ¿Los contenidos estuvieron bien organizados? ¿Se trataron los temas que debíamos tratar? Desde mi punto de vista, ¿estamos contentos de cómo fluyó la reunión? Yo diría que no. Creo que tuvimos demasiada presión de tiempo demasiadas veces. Tuvimos que reducir las intervenciones de dos minutos a un minuto. Tuvimos que reducir los debates más de lo debido. Ahora, la opción es dar más tiempo a las secciones individuales y eso significa cubrir menos cosas.

En general fue una reunión donde hablamos mucho de sustancia y política. También hicimos proceso pero eso es lo que somos. Nosotros somos los administradores de At-Large y es algo que no podemos evitar por completo. Me gustaría conocer entonces sus opiniones como feedback para las próximas reuniones. Tenemos que dar cabida a más tiempo, lo que significa cubrir menos temas. Tengo una lista de oradores. Sébastien, Tijani.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias. Voy a hablar en francés. Quiero hacer una pregunta, saber cuándo vamos a discutir qué es lo que cada uno ha retenido de cada una de las reuniones en las que ha estado. Francamente, para saber si la reunión fue buena o si estamos contentos en este espacio puede ser un poco tarde. Desde mi punto de vista, sería interesante.

ALAN GREENBERG: ¿Usted está recomendando que para reuniones futuras no hagamos un debrief sino que hablemos más tiempo de lo que aprendimos aquí y de lo que la gente ha hecho? Mi respuesta personal, esto lo apoyo por completo pero no en una idea de remplazar el debrief. Hacer un debriefing dos semanas después no es lo mismo porque las cosas se olvidan pero esa es mi opinión, no necesariamente la de todos.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Yo quiero compartir tres comentarios sobre el contenido pero los haré cuando me den la oportunidad de hablar.

ALAN GREENBERG: Gracias. Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Yo recomiendo que en el futuro pongamos menos puntos para discutir de manera que podamos tener una discusión en la que todos se puedan expresar y tengamos una sesión fructífera en lugar de que tengamos más cosas para discutir y menos tiempo para terminarlas. Creo que Sébastien dijo que no hagamos el debrief, pero haremos otro debrief. La gente que estuvo en otra sesión que no fue ALAC, que tenga que venir aquí y nos dé un informe.

ALAN GREENBERG: Creo que entendí. Alberto, adelante, por favor.

ALBERTO SOTO: Voy a hablar en español. Creo que me van a odiar por lo que voy a decir. Hemos mejorado mucho en lo que hace a los horarios, cumplir más o menos con los horarios. Hemos mejorado bastante. No demasiado todavía. Creo que quizá podemos aprovechar mejor el tiempo si estamos atentos a lo que dice cada uno y no repetimos los conceptos. Hemos escuchado repeticiones, repeticiones y yo creo que basta decir: “Estoy de acuerdo con...” y me ahorré dos minutos. Eso es alguien más que puede hablar. Si estamos un poco más atentos a lo que dice cada uno, es altamente probable que quizá pudiéramos mantener la cantidad de puntos a desarrollar y más tiempo para cada uno. Gracias.

ALAN GREENBERG: Tengo una pregunta para Alberto. ¿Por qué le parece que no deberíamos decir eso? Usted en realidad se acaba de ganar un aplauso. Perdón, mi respuesta adecuada debería ser: “Estoy de acuerdo”. Ricardo, adelante.

RICARDO HOLMQUIST: Voy a hablar en español también. Soy nuevo en esto y posiblemente lo vea de una forma diferente de mucha gente que tiene aquí ya algún tiempo y ha venido viendo las mejoras o los empeoramientos de todo esto. Siento que en alguna de las reuniones no tuvimos tiempo para discutir apropiadamente un tema y es para lo que venimos a vernos cara a cara, para poder discutir un tema. En alguna de las reuniones lo que tuvimos fue simplemente una presentación de un grupo que vino. Nos presentó algo que nos pudo haber mandado por correo y que a lo mejor pudimos haber cruzado uno o dos correos con ese grupo en particular. Creo que deberíamos balancear un poco esto. Tratar de venir aquí a esa discusión y a lo mejor con los otros grupos con los que no tenemos una discusión sino más bien una presentación, pues mandarnos las presentaciones y aprovechar el Internet.

ALAN GREENBERG: Estamos en un punto interesante. Hacemos una encuesta antes de cada reunión y le preguntamos a la gente qué quieren escuchar, si es que quieren presentar, etc. Nosotros redujimos la cantidad de presentadores significativamente. Hubo otros grupos a los que no vimos en varios años que estarían en todas las reuniones y que siempre decían lo mismo. Ahora nos está yendo bastante mejor.

Yo tomo en serio lo que Ricardo dijo pero la próxima vez que hagamos una encuesta, deberíamos tenerlo en cuenta. Si todos dicen que quieren ver aquí el GSE, nosotros le vamos a pedir al GSE que venga. Cuando hacen encuestas, eso tiene un impacto. Nosotros tratamos de analizarlo y ver si tiene algún sentido. Muchas veces nosotros ignoramos lo que dice la encuesta. Para esta reunión, creo que había quien quería ver al MSSI, que es el grupo que revisa las revisiones. Esa es una decisión que no vamos a tomar pero en general tratamos de cumplir con lo que se dijo. Ricardo, ¿quiere decir algo más?

RICARDO HOLMQUIST: Es algo que estuve pensando en los últimos días. En la junta, para hacer algunas preguntas había una encuesta en Internet. Una vez que pasaba esa encuesta estaba ahí... Yo no sé muy bien si podemos hacer las encuestas de algún otro modo como para

que podamos tomar notas nosotros mismos de cuáles son esas preguntas.

ALAN GREENBERG: O sea, usted diciendo que no hagamos necesariamente una encuesta sino que usemos otros métodos también.

RICARDO HOLMQUIST: Sí. Email por ejemplo. No deja una marca de lo que se marcó en la encuesta y lo que se le presentó a la junta.

ALAN GREENBERG: Es interesante porque vamos y volvemos con este tipo de cosas. Yo soy una persona bastante primitiva. A mí me gusta usar el email porque así todos podemos tener registros. Otros usan herramientas especializadas de encuestas pero eso hace que sea más difícil volver y encontrar. Yo soy bastante flexible. No me importa mucho pero me gustan las herramientas simples. Recuerden que la revisión de At-Large nos dijo que dejemos de usar los emails. Lo estamos ignorando pero eso fue lo que nos dijeron.

RICARDO HOLMQUIST: El TTF nos está diciendo que usemos Slack. Es una buena herramienta. Es una mejora frente a Skype o email y ese tipo de cosas. Quizá podemos elegir utilizarlo finalmente.

ALAN GREENBERG: Por eso tenemos gente de tecnología que nos dice lo que tenemos que hacer. Para que quede claro, cada vez que hacemos una recomendación, alguien nos dice que no y en general es por razones de conectividad. Por eso tenemos que tener cuidado. Tenemos unos ocho minutos más en esta sesión. ¿Alguien quiere decir algo más sobre este debriefing? Estoy escuchando “menos temas”. Veo que Seun levantó la mano. Creo que tenemos que tener más cuidado respecto de a quién invitamos. Podemos hacer muchas cosas antes de la reunión de ICANN con webinars, etc. El problema es que cuando los hacemos, tenemos poca gente que viene. De un modo u otro, tenemos que decidir qué metodología vamos a usar. Tiene la palabra Seun y luego Sébastien. Después creo que voy a cerrar la fila de oradores.

SEUN OJEDEJI: Dos cosas. La primera, debemos tratar en la mayor medida posible de que lo administrativo se haga en la lista. Me parece que podríamos venir aquí simplemente para avanzar. No sé si es Snapchat o qué pero yo prefiero la comunicación por email. No

prefiero usar Adobe Connect como ustedes saben. Mi conexión no es muy buena. Yo prefiero que lo hagamos por mail. Ténganlo en cuenta para aquellos de nosotros que no tenemos buena conectividad. Si nosotros no participamos, no es porque no queramos. Es por cuestiones de conectividad. Yo personalmente quisiera sugerir que la mayoría de nuestras discusiones sean hechas por la lista de correo.

Lo segundo es que en términos de los tiempos, esto es para el presidente, quisiera decir que podría ser una coincidencia definitivamente pero si alguien está hablando por primera vez, no creo que debamos darle a esa persona tiempo u oportunidad para hablar por unos segundos. Denle más tiempo para hablar. De hecho, yo estoy en el radar de ustedes desde hace un tiempo. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Gracias. En términos de herramientas, no estamos tomando decisiones. En términos de tiempo para hablar, eso es algo que podemos discutir en la lista. Normalmente traté de no poner timers hasta que llegamos a un punto en el que nos estamos a punto de quedar sin tiempo y hay muchas personas que quieren hablar. Podemos usar otra metodología y hacer propuestas. Tiene la palabra Sébastien y luego Cheryl.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias. Yo no soy una persona que escriba y no me gusta la cadena de largos mails. Incluso en francés, no es una cuestión de idioma. Cuando Alan dice que un seminario web no tuvo mucha participación, mucha asistencia, nosotros tuvimos la presentación del TTF, el grupo de trabajo técnico. Lo grabamos. Incluso con nuestro teléfono. La forma en la que pensamos en esto es que todos estamos escuchando lo mismo al mismo tiempo pero tenemos que escuchar y tenemos que venir aquí todos juntos para hablar sobre este tema. Eso va a ser una buena chance. Cuando Glenn hizo un ebook y hubo otra persona que hizo un seminario web y lo grabó, eso se puede leer. Lo puede mirar todo el mundo antes de la reunión y creo que ayudaría a no tener reuniones como si fuese una clase en un aula. A mí me aburre mucho eso. Tenemos que parar eso y encontrar otra forma de interactuar. Quiero agradecer a [Evan], dicho sea de paso. No estoy hablando de APRALO pero fue la única sesión de ALAC donde hubo un poco de diversión. Gracias.

ALAN GREENBERG: Tenemos cuatro minutos y hay un receso. Si es necesario, lo vamos a utilizar. Tenemos a Cheryl y a Tijani en la lista. Luego John. Se cierra la lista de oradores.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias, Presidente. Levanté la mano cuando estaba hablando Seun pero es interesante porque se complementa con parte de lo que dijo Sébastien. Yo necesité poner el sombrero histórico o histórico, depende del punto de vista, de Asia-Pacífico. Nosotros durante varios años atravesamos los desafíos con las culturas a las que no les gusta trabajar con email para el registro permanente. Nosotros no podemos lograr que algunas culturas que dependen mucho del papel por muchas razones lo empiecen a usar. Hay que tener en cuenta la diversidad de necesidades, de zonas de confort y hay que poder buscar soluciones que estén diversificadas.

Al igual que hacemos en varios procesos PDP, por fuera del mundo de ALAC e ICANN uno puede seleccionar Adobe Connect y canales de Skype para cualquier persona que esté involucrada. Lo que quiero es que no traten de encontrar una solución para todo sino que tengan principios y prácticas que permitan más diversificación. Por ejemplo, gracias al programa piloto de captioning que salió de esta sala, tenemos enormes beneficios para la banda estrecha. De hecho, hay muchas formas de poder lograrlo. Es decir, no se focalicen solamente en lo que funciona para ustedes sino que piensen en lo que puede funcionar para mí. Gracias.

ALAN GREENBERG: Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias, Alan. Muy breve. Sébastien, ¿usted propone que nosotros hagamos webinars solo para hacer informe para dar información y luego la discusión será aquí presencialmente? Si es así, ¿por qué no webinars, por qué no distribuir documentos? Eso es todo.

ALAN GREENBERG: John.

JOHN LAPRISE: Como miembro de ALAC entrante, creo que me corresponde a mí, es mi responsabilidad estar preparado para la reunión. Quiero preguntarles a mis colegas si avanzamos con esta idea de adelantar información antes de la reunión, nos comprometemos a hacer el trabajo con antelación, hacer trabajo de preparación para ser más productivos.

ALAN GREENBERG: Este es un ALAC totalmente nuevo, con algunas personas anteriores y no puedo predecir el comportamiento del grupo nuevo sobre la base del grupo anterior pero tenemos experiencia. No importa cuántos documentos o webinars

tengamos. La gente los ignora y no hace su tarea. Quizá este grupo nuevo será diferente. Lo intentaremos. ¿Algún comentario más antes del receso? La próxima sesión empieza en teoría en 15 minutos, si no me equivoco. Es una sesión de recapitulación de los informes de los distintos presidentes, algunos anuncios del personal. Seun. Me dicen que la agenda está desactualizada. No tengo idea.

SEUN OJEDEJI:

En respuesta a Cheryl, mi intención no es negarle a nadie el acceso sino solo expresar lo que funciona para mí. Yo no puedo elegir cualquier plataforma. No puedo decidir tampoco qué plataforma van a usar los demás. Solo dije lo que a mí me funciona.

ALAN GREENBERG:

Hay un grupo que se ocupa de los temas de tecnología. No lo vamos a discutir ahora. Estoy trabajando con una agenda desactualizada. Me dicen que la agenda de la próxima sesión está incorrecta. Para cuando la comencemos les voy a decir de qué se trata. Reanudamos en 13 minutos. Le paso la palabra a Ariel.

ARIEL LIANG: Tenemos dos fotografías grupales ahora. Una para los miembros de ALAC entrantes. La otra es para el ALT. Tenemos un fotógrafo fuera que va a sacar las fotos grupales.

ALAN GREENBERG: En otras palabras, nadie haga ninguna otra cosa más que ir a la foto.

ARIEL LIANG: Los enlaces están incluidos en la foto.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]